

BIBLIOGRAFIE

- Greimas 1966 = A.-J. Greimas, *Sémantique structurale*, Paris, Larousse.
- Ivănescu 1981 = G. Ivănescu, *Domeniul și limitele semanticii*, în *Semantică și semiotică. Studii închinare profesorului Al. Graur cu prilejul împlinirii vârstei de 80 de ani*, București, Editura Științifică și Enciclopedică.
- Ivănescu 1985 = G. Ivănescu, *Considerații asupra așa-ziselor figuri de stil*, III, în „Pagini bucovinene” (Suceava), Supliment al revistei „Convorbiri literare”, IV, 12.
- Ivănescu 1986 = G. Ivănescu, *Syntaxe, sémantique, pragmatique*, în „Analele științifice ale Universității «Alexandru Ioan Cuza»”, Iași, Secțiunea IIIe. Lingvistică, t. XXXII, p. 1–22.
- Ivănescu 2004 = G. Ivănescu, *Curs de sintaxa limbii române moderne*, editat, adnotat și prefăcut de Oana Popârda, Iași, Editura Junimea [1947–1949].

OMNIPRESENCE OF SIGNIFICATION
IN THE LINGUISTIC CONCEPTION OF G. IVĂNESCU

ABSTRACT

Starting from the idea that signification is omnipresent G. Ivănescu envisages linguistic study extensively to the point of turning it into an actual theory of knowledge. Thus he anticipates the idea expressed by A.-J. Greimas in 1966 in his *Sémantique structurale*, Larousse, Paris, p. 32: "La sémantique ne peut que se confondre avec la théorie de la connaissance et chercher soit à la supplanter, soit à se soumettre à une certaine épistémologie" (Semantics can only merge with the theory of knowledge and attempt either to replace it or to submit to a certain epistemology). In this comprehensive approach, semantics establishes itself as a science of forms; the proposed reorganisation meets, in terms of objective, with the efforts of O. Ducrot to recover Hjelmslev's combinatorics in the field of pragmatics – integrated semantics.

Keywords: *language, sign, semantics, pragmatics, reorganisation.*

CORESPONDENȚE LOGICO-LINGVISTICE
ÎNȚRE PROPOZIȚIILE SUBORDONATE
ȘI PĂRȚILE DE PROPOZIȚIE

ROXANA-IULIANA POPESCU*

1. Introducere

Lucrarea de față prezintă câteva dintre ideile lingvistului român G. Ivănescu legate de structura frazei considerată propoziție dezvoltată, în care termenii aflați în componența ei funcționează ca dezvoltări ale subiectului și predicatului, ducând astfel la stabilirea corespondenței dintre propozițiile subordonate și părțile de propoziție, clasic cunoscute sub denumirea de atribut sau complement. Această corespondență induce ideea conform căreia lingvistica trebuie să se folosească de logică, în care nu există decât subiect și predicat. După o scurtă încercare de precizare a punctelor comune sintaxei și logicii, lucrarea își propune să menționeze tipurile de frază identificate de G. Ivănescu (*fraza-gândire* versus *fraza-idee*), iar apoi să explice cauza considerării propozițiilor subordonate drept argumente-termeni prin introducerea noțiunilor de *adnominal* și *adverbial*. În final, am considerat oportun să argumentăm faptul că ideile lingvistului român au constituit, la vremea sa, abordări inovatoare și să completăm schema cu o plasare a predicatului în centrul frazei, ca nucleu, de acesta depinzând toate componentele frazei.

2. Sintaxa și logica

Întâlnirea dintre sintaxă și logică este salutată de G. Ivănescu, acesta cercetând amanunțit logica fenomenului sintactic. Astfel, sintaxa este o formă infralogică a limbajului care participă la formarea și comunicarea judecăților. Deoarece ea constă și în raporturile care leagă propozițiile și nu numai în raporturile care leagă cuvintele în propoziții, sintaxa contribuie și la constituirea raționamentelor. Caracterul dialectic al unității dintre lexic, morfologie și sintaxă, pe de o parte, și noțiuni, judecăți și raționamente pe de altă parte, este determinat

* Universitatea „Vasile Alecsandri”, Bacău, str. Spiru Haret, nr. 8, România.

de faptul că limbajul nu exprimă numai forme logice, ci și forme infralogice. De aceea, structurile logice sunt general umane, iar structurile lingvistice sunt naționale, profesionale și chiar personale. „Orice enunțare a gândirii prin limbă este condiționată logic, psihologic și lingvistic. Aceste trei aspecte nu se suprapun decât parțial; studierea lor separată ar reprezenta un avantaj; dar factorii psihologici ai gândirii sânt atât de bine angrenați în structura sa logică, încât analiza logică nu poate face abstracție de ei; la rândul ei, forma lingvistică nu poate fi separată în întregime de celelalte două” (Ivănescu 2004: 84).

Logica și lingvistica generativă au fost în conflict, pornind de la orientarea cognitivă și psihologică a abordării raționaliste promovate de către lingvistul Noam Chomsky. Mai mult, tradiția gramaticii logice, având ca punct de reper contribuția lui Richard Montague, este în mare parte dominată de ipoteza conform căreia nu există o diferență substanțială între limbajul natural și limbajele formale (cf. Montague 1974). Ideile lui G. Ivănescu de a reconsidera fraza drept o singură propoziție, dacă ea este un întreg, ca înțeles, adăugându-i și mărcile suprasedgmentale, duc și la reconsiderarea noțiunii de sintagmă. Totuși, deși forma reprezintă punctul comun cu gramaticile transformațional-generative inițiale, lingvistul considera criteriul semantic foarte important, forma logică preluând trăsături semantice doar în cele mai recente gramatici generative.

Logica și lingvistica încearcă să deslușească atât natura și principiile universale ale limbajului uman și structura sa formală, cât și natura însăși a gramaticii universale, ce a constituit un subiect polemic pentru ambele domenii. Divergențele pornesc de la problema relației dintre *forma gramaticală* și *forma logică*, adică posibilitatea însăși de a construi spațiul sintactic și semantic al limbajului natural ca spațiu logic. Acest lucru este strâns legat de rolul semnificației în arhitectura limbajului, mai precis funcția sa metodologică în orientarea spre descoperirea universalilor limbajului, adevărata natură a unei teorii semantice și relația dintre descrierile sintactice și interpretarea semantică. Lingvistul precizează că „trebuie să se ajungă la constituirea unei singure discipline care să poată fi privită fie ca lingvistică generală, fie ca logică a cunoașterii” (Ivănescu 2004: 118).

Introducerea conceptului de *frază-gândire* este un pas spre apropierea logicii de sintaxă, dat fiind faptul că aceasta este asociată cu *judicata*, iar sfera subiectului și a predicatului se conformează regulilor logicii. Relația dintre subiect și predicat are și ea o bază logică, de altfel terminologia însăși este logică. Această *frază-gândire* (de ex., *oamenii vorbesc*) reflectă, datorită formării ei din subiect și predicat, o „exprimare a gândirilor complete” (Ivănescu 2004: 89). Limba este completată și de *fraza-idee* prin „tiparul exprimării ideilor izolate” (*omul vorbind, fumatul interzis, încercări eșuate* etc.). Diferența dintre fraza-gândire și fraza-idee este existența unui subiect despre care se spune ceva, în vreme ce predicatul arată ceea ce se spune despre ceva, frazei-idee lipsindu-i această dublă raportare. Cu subiect, fraza exprimă întreaga gândire, iar formularea ei astfel face ca interlocutorul să o înțeleagă. Prin frazele-idee, vorbitorul „acționează cu mai multă spontaneitate și cu mai puțin calcul” (Ivănescu 2004: 90). Asociată acestei distincții, G. Ivănescu

aduce în discuție și o altă tipologie: *frază nominală* (*Mașina este veche* etc.) și *frază verbală* (*Mașina nu pornește* etc.); prima este folosită pentru a afirma o calitate, un fel de a fi, iar cea de a doua exprimă un proces, un act, o stare, o acțiune etc.

Fraza nu este identificată numai cu gândirea, ci implică și voința vorbitorului care folosește un limbaj ce caută să influențeze pe interlocutor. Astfel, lingvistul distinge, în opoziție cu frazele teoretice și practice, *frazele afective* ce exprimă dorința, îndemnul, rugămintea, ordinul etc. sau ceea ce se cunoaște drept propoziții enunțative, exclamative, imperative. Aici, se poate observa anticiparea și apropierea sa de concepția lui J.L. Austin (1962) despre actele de limbaj (pe de o parte, *performative*: declarative, promissive, prescriptive și constatative, pe de altă parte, *non-esențialmente reprezentative*).

G. Ivănescu promovează concepții cu care se identifică sau nu. Germanistul John Ries este citat deseori de către lingvistul român cu lucrarea sa *Was ist Syntax?* (1984). În cazul lui Ries, el a fost de acord cu faptul că în vorbire „cuvintele contractează între ele, în virtutea înlănțuirii lor, raporturi întemeiate pe caracterul linear al limbii, care exclude posibilitatea de a rosti două elemente deodată. Acestea se aranjează unul după altul în lanțul vorbirii. Aceste combinații pot fi numite sintagme. [...] Așezat într-o sintagmă, un termen nu-și câștigă valoarea decât pentru că este opus celui ce precede ori celui ce urmează ori amândurora” (Drăganu, apud Ivănescu 2004: 28). Pe de altă parte, Ivănescu nu poate fi de acord cu faptul că Ries ignoră legăturile dintre morfologie și sintaxă cu lexicologia, văzută ca o știință a sensului cuvântului, făcând abstracție de categoria cuvântului și de sensul formelor sale (Ivănescu 2004: 30–31).

Investigând diferite opinii din istoria sintaxei și dovedind lecturi impresionante de specialitate (Ferdinand de Saussure, Charles Bally, Albert Sechehaye, Meillet, Humboldt etc.), G. Ivănescu caută să explice fenomenul lingvistic apropiindu-se de Școala funcționalistă de la Praga. Prin urmare, lingvistul confirmă faptul că în analiza limbajului, ca ansamblu funcțional, este important să se observe nu numai care sunt cuvintele și construcțiile folosite, ci și ce se înțelege prin folosirea lor. În același timp, fraza este considerată unitatea fundamentală a analizei sintactice. Sensul frazei depinde de context sau există în cuvinte, independent de context.

3. Tipuri de frază și constituenții acestora

În funcție de dimensiunea semantică, lingvistul G. Ivănescu identifică două tipuri de frază: *tipuri obligatorii* (*mărci ale afectivității*) ce includ *fraza-cunoaștere*, asociată judecății logice și *fraza practică*, asociată teoriei acțiunilor umane; *tipuri facultative* (*neutru și afectiv*).

Urmărind structura logică, fraza este, prin urmare, formată din două părți, în cadrul analizei sintagmatice, adică din constituenți imediați: grupul nominal (GN) și grupul verbal (GV). Fraza cu constituenții săi este asimilată unei judecăți categorice, de tipul *a este b*, ce se reduce la tipul verbal, independent de context: *subiectul* include propozițiile atributive și subiective (complementele numelui și

subordonatele subiective); *predicatul* include complementul subiectului, complementul direct/indirect, temporalele, modalele, circumstanțialele de cantitate și consecutive, finale. O inovație luată în considerare de către lingvist este distincția dintre frazele condiționale și frazele cauzale, în loc de propoziții secundare condiționale și propoziții secundare cauzale. Astfel, el precizează ca „unele componente circumstanțiale nu exprimă, de fapt, circumstanțe ale acțiunii exprimate prin predicat, ci exprimă acțiunea primă, care declanșează pe aceea. Tocmai în acest caz, avem și structuri deosebite ale frazelor – cele condiționale sau cauzale” (Ivănescu 2004: 141).

În opinia lingvistului ieșean, din punct de vedere semantic, fraza constituie o unitate în cadrul căreia, unele propoziții pierzându-și din independență, propoziția nu-și mai menține indicii de predicție și indicii de comunicare, astfel ea nemaiavănd calitatea de enunț. Ulterior, în secolele al XVIII-lea și al XIX-lea, în studiile de specialitate, propoziția este descompusă nu în cuvinte, ci în părți de propoziție, iar odată cu aceasta apare și noțiunea de „funcție sintactică”. Structura sintactică beneficiază de autonomie (relativă) și în raport cu structura morfologică a enunțurilor. Astfel, cea mai veche accepțiune a termenului *sintaxă* tratează modul îmbinării cuvintelor. Acestea sunt de fapt expresia unei judecăți, deci termenul are mai degrabă un conținut logic. Propoziția este segmentată în cuvinte, iar acestea sunt membre ale claselor. În cadrul propoziției, cuvintele se grupează formând construcții. Clasificarea părților de vorbire ține seama de relațiile contractate de cuvinte în propoziții cum reiese din denumiri ca *prepoziție*, *adverb*, *conjunție*. Manifestarea relației dintre termenii unei *constructio* este uneori recțiunea, alteori acordul.

Considerațiile de semantică sintactică au destul de frecvent o aparență logică (sau poate chiar un fundament logic), de altfel conținutul relațiilor sintactice fiind descris adesea ca un conținut de gândire. Relația de subordonare acoperă, pentru unii, raportul logic de incluziune, pentru alții, cel de implicație (ca raport de dependență a unei acțiuni de alta, exprimată atât prin cauzale și condiționale, cât și prin unele fraze alcătuite dintr-o principală și o secundară finală, prin unele fraze alcătuite dintr-o principală și o secundară modală/consecutivă/temporală/locală etc.) (cf. Ivănescu 2004: 142).

Fraza însăși este o propoziție în care cel puțin una dintre părți are o structură asemănătoare cu cea a unei propoziții; propoziția subordonată este „o parte de propoziție în formă de propoziție” (Stati 1967: 29).

Teza echivalenței dintre părțile de propoziție și propozițiile subordonate a rămas în centrul atenției, denumirea subordonatelor corespunzând cu cea a părților de propoziție pe care le substituie (de exemplu, propoziție atributivă, completivă directă etc.). G. Ivănescu consideră că ele sunt părți de propoziție în formă de propoziție, o structură de trecere de la grup de cuvinte la propoziție, un fel de propoziții „degradate” (asemănătoare cuvintelor sinsemantice). Caracterul sinsemantic ar rezulta din faptul că, luate în sine, izolat, nu au nici un sens sau au alt sens decât în contextul frazei. Conținutul unei propoziții subordonate este astfel un act de gândire lingvistică inclus într-un alt act.

Propozițiile subordonate pot avea o corespondență cu părțile de propoziție prin mecanismul transformării verbului propoziției subordonate din verb predicativ

în verb nepredicativ (supin, gerunziu, infinitiv) sau prin substantivizare ori adjectivizare: „*trăind și nemurind*, ai să vezi cine sunt eu” (I. Creangă) – gerunziu.

Gerunziul poate fi raportat la subiectul frazei, dar și la subiectul acțiunii exprimate prin acest mod verbal: „*li se urăse, șezând* singure” (P. Ispirescu, apud Ivănescu 2004: 143). Prin urmare, autorul consideră că gerunziul și participiul împreună cu celelalte cuvinte din jurul lor trebuie considerate propoziții secundare.

Pornind de la definiția subordonării ca raport sintactic între doi termeni dintre care unul îl determină pe celălalt, se poate preciza faptul că subordonarea este strâns legată de metafuncția de atribuire și respectiv de predicare, depinzând în ultimă instanță de un predicator, în cadrul propoziției.

De aici înțelegerea coordonării ca raport dintre două sau mai multe unități sintactice (părți de propoziție, propoziții, fraze) care stau pe același plan, în sensul că nici una din ele nu se subordonează celeilalte, iar în frază sunt fie toate principale, fie toate subordonate ale aceluiași regent.

Implicațiile semantice ale teoriei propozițiilor subordonate nu se rezumă însă la aprecieri de „suficientă” sau „insuficientă”. Două probleme centrale ale sintaxei sunt discutate adesea (și nu numai de tradiționaliști) observând conținutul propozițiilor: înțelegerea subordonării în opoziție cu coordonarea și determinarea speciilor de propoziții coordonate și subordonate.

Încă de la sfârșitul secolului trecut, J. Ries a arătat că „nu s-a găsit încă o diferență care poate fi susținută științific între propoziții dependente și independente” (Ivănescu 2004: 35), iar acumularea cercetărilor de sintaxă a frazei în ultimii 70 de ani pare să confirme această opinie, dacă avem în vedere imposibilitatea de a descoperi deosebiri de sens. Faptele sunt cunoscute: pe de o parte, aceeași idee poate fi exprimată atât prin coordonare, cât și prin subordonare (de exemplu, *am avut o singură dorință, și ea nu mi-a fost îndeplinită/ am avut o singură dorință, care nu mi-a fost îndeplinită*); pe de altă parte, două dintre speciile de propoziții coordonate (cele aflate în raport conclusiv și adversativ) seamănă destul de bine (au „atingeri semantice”) cu două specii de subordonate (consecutivele și concesivele), ceea ce demonstrează că „nu există limite tranșante între coordonare și subordonare. Discuția purtată în jurul propozițiilor «*coordonate cauzale*» (există astfel de propoziții sau sunt tot niște subordonate?) a dovedit aceeași insuficiență a mijloacelor de diferențiere a subordonării de coordonare” (Ioan 1995: 147). De exemplu, în gramaticile franceze, *car* introduce propoziții coordonate, iar *parce que* – subordonate, sau în gramaticile engleze, *for* introduce propoziții coordonate, iar *because/since* – propoziții subordonate.

Conform lui G. Ivănescu, subordonatele, în calitate de argumente-termeni, se împart fie în *termeni propriu-ziși* (ca argumente ale predicatului din regentă), fie în *părți ale predicatului*. „În prima categorie intră *subiectivele, unele atributive sau relative, anumite cauzale, unele finale, unele temporale, unele locale*. Pentru a doua categorie sunt incluse *predicativele și completevele (determinantele): obiectivele directe, obiectivele indirecte, unele temporale, unele locale, unele modale, unele comparative de cantitate, unele finale, unele cauzale și unele atributive*” (Ioan 1995: 147).

La un nivel înalt de generalitate se mențin și unele subclasificări ale subordonării: subordonare propriu-zisă și relația apozițională; caracterizare, indicare, specificare. Un termen sintactic subordonat „identifică”, „descrie”, „califică”, „dă o indicație de natură circumstanțială” etc. Gramaticile folosesc în general pentru astfel de trăsături semantice denumirea generică de „conținut al relațiilor sintactice”, fiecare dintre termenii relației având o „valoare” („funcție” sau „rol”).

Clasificarea frazelor nu este posibilă decât luând drept criteriu diferitele categorii de predicate și subiecte, pe de o parte, predicatul și subiectul propozițiilor principale ale frazei, pe de altă parte, predicatul și subiectul logic și psihologic. Prin urmare, subordonatele nu reprezintă decât termeni sau componente ale propoziției-frază, luată ca întreg. Ele sunt „segmente de vorbire”, „părți ale principalei”, „elemente complete verbale” sau „elemente complete în sensul larg” (vezi Ivănescu 2004: 205–206). Integrată în câmpul sintactic al unui cuvânt (substantiv, verb, adjectiv, interjecție), subordonata capătă un alt rol, trecând din sfera unităților categorematiche, de comunicare, în rândul unităților necategorematiche, funcționale. Teoria categoriilor semiotice, ca bază în modelarea logico-lingvistică a analizelor discursului natural, confirmă faptul că fraza are doar propoziții, iar coordonarea face ca o frază să fie alcătuită din mai multe propoziții.

Conform analizei semiotice a limbajului, subordonatele sunt propoziții cu rol de termeni. Subordonarea a apărut la două niveluri: 1. între operator și actantul primitiv (în interiorul construcției care generează un caz); 2. între argument și un predicator (într-o construcție care generează o propoziție).

Astfel, sintaxa ar putea să se transforme într-o disciplină în acord cu logica în ceea ce privește subordonarea. Ea nu mai presupune doar subordonarea părților secundare în raport cu cele principale (atribut – subiect, complement – predicat), dar și a părților secundare între ele (atribut – complement, complement–atribut), aici intervenind și o mai bună explicitare a predicatelor subînțelese.

Pornind de la clasificarea logică în categorii logice fundamentale (noțiunea și propoziția) și categorii logice derivate creatoare de categorii logice fundamentale, categoria subnectorilor (Ioan 1999: 26–35), în calitate de categorii logice derivate creatoare de categorii logice fundamentale, este cea care ajută la clarificarea problemei subordonării deoarece scopul lor este de a transforma propozițiile în termeni. Ei se află numai în cadrul propozițiilor compuse, ca „indicatori de argumente” ai predicatului din propoziția principală, sau din propoziția regentă (când subordonarea este multinivelară). Altfel spus, subnectorii introduc propozițiile subordonate în frază și transformă propozițiile subordonate în termeni ai altei propoziții (regente).

Argumentele aduse de G. Ivănescu în explicarea frazei ne conduc tot mai mult spre o identificare a lingvisticii cu o parte a logicii, a teoriei actelor de limbaj, a teoriei acțiunilor, a esteticii, dar și a psihologiei. „Punctul de vedere logic și psihologic este și cel lingvistic” (Ivănescu 2004: 155).

4. Complementul și atributul sau adverbial și adnominal

Modalitatea frazelor este legată de relațiile exprimate de ele, calitatea lor aparținând predicatului, iar cantitatea și numărul, caracterul definit sau indefinit al subiectului, persoana (exprimată prin pronume) fiind legate de subiect. Delimitând fraza în subiect și predicat, Ivănescu face și precizări la includerea funcțiilor cunoscute drept secundare, atributul și complementul care ajută la întregirea înțelesului unei fraze. În lipsa lor, fraza ar suferi, fără să reușim să spunem ceea ce aveam de spus. Totuși, acestea sunt completări, pe de o parte, ale subiectului, pe de altă parte, ale predicatului.

Astfel, ținând cont de faptul că subiectul este exprimat de cele mai multe ori printr-un substantiv sau substitut al acestuia, el consideră că termenul de *atribut* ar trebui înlocuit cu cel de *adnominal*, deoarece adaugă ceva numelui. Pe același raționament merge și cu complementul ca un *adverbial*. *Adnominalul* ar fi la rândul lui calitativ (*adjective propriu-zise, propoziții relative, participiul trecut, demonstrativ, posesiv, ordinal*). De asemenea, lingvistul român face precizarea că noțiunea de complement se referă și la complementul adjectivului, completând semnificația acestuia.

Dacă pentru complementul subiectului sau adnominal, Ivănescu oferă o descriere amănunțită, pentru complementele verbului nu avem o detaliere; făcând apel la instrumentele logicii sale, le putem discrimina în complemente obligatorii și complemente facultative/circumstanțiale.

5. Completări la concepția lui Ivănescu

În lucrarea sa *Logica integrală*, filozoful logician Petru Ioan oferă o soluție prin subnectorii pentru interpretarea propozițiilor subordonate, deoarece scopul lor este de a transforma propozițiile în termeni. Ei se află numai în cadrul propozițiilor compuse, ca „indicatori de argumente” ai predicatului din propoziția principală sau din propoziția regentă (când subordonarea este multinivelară). Altfel spus, subnectorii introduc propozițiile subordonate în frază și transformă propozițiile subordonate în termeni ai altei propoziții (regente).

Subnectorii (Ioan 1999: 28) sunt categorii logice derivate prin care, dintr-una sau mai multe propoziții (sau enunțuri) date, cu rol de argumente, se construiesc (una sau mai multe) nume sau noțiuni. Ei sunt exprimați lingvistic prin: 1. *pronumele relativ* (*cei care*, în „cei care au impus în secolul nostru logica polivalentă” etc.); 2. *adverbe relative* (*unde*, în „locul unde nu se întâmplă nimic”, *când*, în „momentul când s-au întâlnit” etc.).

Ca și în cazul predicatorilor, există categorii logice derivate creatoare de subnectorii logici (Ioan 1999: 29): sunt acele expresii care transformă subnectorii în alți subnectorii. Ele sunt exprimate lingvistic prin: *adverbe*: 1. *tot*, în „tot cine se scoală de dimineață este și cel ce ajunge departe” etc.; 2. *exact*, în „exact când și-au

terminat studiile” etc.; 3. *numai*, în „numai cel care nu are copii nu cunoaște cât de greu este să-i crești sub semnul moralității creștine” etc.; 4. *tocmai*, în „tocmai unde nu te aștepți” etc.; 5. *nu*, în „nu cel deja obținut” etc.

Se consideră, prin urmare, că prin analiza logică putem traduce orice propoziție din limbajul natural în limbajul logicii. Analiza logică dezvăluie structura internă a limbajului, punctele nodale din care constă el. În consecință, trebuie stabilite conceptele de bază, mai exact trebuie clarificate motivele pentru care ele există și specificat felul în care sunt legate de activitatea creierului. Mai jos, sunt două modalități de analiză a unei fraze: prima, conform concepției lui G. Ivănescu, iar cea de a doua, din punct de vedere logic, apropiată de analiza lingvistului american Noam Chomsky (1965):

Ea	a	văzut	om	-ul	care	stătea	lângă	ușă.
N _{anim.}	aux.	V _t	N _{anim.}	Art.	Pr.rel.	V _i	Prep.	N _{neanim.}
frază								
GN ₁	GV (P)							
	V _t	Complement (direct) GN ₂						
		N _{anim.}	Pr.rel.	Propoziție				
				V _i	Complement (C.de loc) GN ₃			
prep.	N _{neanim.}							

(G. Ivănescu)

<i>A văzut</i>	<i>ea</i>	<i>omul</i>	<i>care</i>	<i>stătea</i>	<i>lângă</i>	<i>ușă.</i>
Propoziție (p)						
Predicator	Argumente					
	Subiect (agent)	Complement (n)				
		Complement (n)	Operator (n/n)			
			Subnector	Propoziție (p)		
			n/n/p	n/n/p	Adverbial n/n/n	
prep. n/n	subst. (n)					

Abordare logico-lingvistică (N. Chomsky)

Rezultatul unei analize logice a limbajului este o divizare a activității lingvistice în elemente funcționale omotipice: conectori și predicate. Ceea de fapt ar duce la ceea ce deja s-a discutat despre pasul nefăcut de Ivănescu, acela de a considera predicatul cu argumentele sale, ce include subiectul însuși.

BIBLIOGRAFIE

- Austin 1962 = John Langshaw Austin, *How to Do Things with Words*, Oxford, Clarendon Press.
 Chomsky 1957 = Noam Chomsky, *Syntactic Structures*, Haga, Mouton.
 Chomsky 1965 = Noam Chomsky, *Aspects Of The Theory Of Syntax*, Cambridge, MIT Press.
 Ivănescu 1964 = Gheorghe Ivănescu, *Gramatica și logica*, II. *Structura gândirii ca factor primar al structurii sintactice a limbii*, în „Analele Universității din Timișoara”, t. II, p. 193–219.
 Ivănescu 2004 = Gheorghe Ivănescu, *Curs de sintaxa limbii române moderne*, Iași, Editura Junimea.
 Ioan 1995 = Petru Ioan, *Orizonturi logice. Deschideri și resemnificări în universul actual al formalismelor*, București, Editura Didactică și Pedagogică.
 Ioan 1999 = Petru Ioan, *Logica „integrală” în distincții, operaționalizări și exemplificări*, vol. I, Iași, Editura Fundației „Ștefan Lupașcu”.
 Stati 1967 = Sorin Stati, *Teorie și metodă în sintaxă*, București, Editura Academiei.

LOGICO-LINGUISTIC CORRESPONDENCES BETWEEN SUBORDINATE CLAUSES AND PARTS OF SPEECH

ABSTRACT

This paper deals with several of the innovative ideas related to sentence structure belonging to the Romanian linguist, G. Ivănescu. He considers that there are only complex subjects and predicates, making subordinate clauses correspond to the parts of the sentence, traditionally known as attribute, object or adverbial. He makes use of the logical concepts of subject and predicate as the only parts of a sentence. After trying to establish common grounds between linguistics and logic from his perspective, this paper points out the types of sentences identified by G. Ivănescu (*thinking-sentence* versus *idea-sentence*, *obligatory* versus *facultative* types), then it explains the reason for considering subordinate clauses as concept-arguments by introducing the notions of *adnominal* (added to the noun) and *adverbial* (added to the verb). Finally, we thought it would be a good opportunity to bring forward the fact that the Romanian linguist's ideas signified pioneering concepts at the time and we completed his sentence diagram by placing the predicate as the nucleus of the sentence with all the major components depending on it, even the subject itself.

Keywords: *thinking sentence, idea-sentence, affective sentence, obligatory sentence, facultative sentence, concept-arguments, adnominal, adverbial.*